

See discussions, stats, and author profiles for this publication at: <https://www.researchgate.net/publication/355274601>

Semantic features and valency properties of the Russian verb podoždat' 'wait'

Conference Paper · June 2021

DOI: 10.28995/2075-7182-2021-20-142-153

CITATIONS

0

READS

36

2 authors:



Igor Boguslavsky

Universidad Politécnica de Madrid

55 PUBLICATIONS 492 CITATIONS

SEE PROFILE



Leonid Iomdin

Institute for Information Transmission Problems, Russian Academy of Sciences

49 PUBLICATIONS 355 CITATIONS

SEE PROFILE

Semantic features and valency properties of the Russian verb *podozhdat'* 'wait'

Igor M. Boguslavsky

A.A.Kharkevich Institute for Information
Transmission Problems, B.Karetnyj 15,
Moscow, 103051, Moscow, Russia;
Universidad Politécnica de Madrid,
28040 Madrid, Spain
bogus@iitp.ru

Leonid L. Iomdin

A.A.Kharkevich Institute for Information
Transmission Problems B.Karetnyj 15,
Moscow, 103051, Moscow, Russia
iomdin@gmail.com

Abstract

The paper presents a detailed account of the semantics of the Russian perfective verb подождать (\approx 'wait some time'), which belongs to the family of words focused around the verb ждать 'wait'. The verb, much like the whole family, has a set of unique and non-trivial semantic properties that have not been so far adequately represented either in traditional and computer dictionaries of the Russian language or in scientific descriptions. The main features of this verb include its peculiar morphological and semantic relationship with the dominant word of the family, the verb ждать, as well as a ramified valence frame, characterized by rarely occurred means of implementing semantic valencies and unusual conditions of cooccurrence.

Keywords: Russian language, lexical semantics, lexicographic definition, family of words, valence structure, valence cooccurrence

DOI: 10.28995/2075-7182-2021-20-142-153

Семантические особенности и валентные свойства русского глагола *подождать*

И.М.Богуславский

Институт проблем передачи информа-
ции им А.А.Харкевича РАН Б.Каретный
пер, 15,
Москва, 103051, Россия;
Universidad Politécnica de Madrid,
28040 Мадрид, Испания
bogus@iitp.ru

Л.Л.Иомдин

Институт проблем передачи информа-
ции им А.А.Харкевича РАН Б.Каретный
пер, 15,
Москва, 103051, Россия
iomdin@gmail.com

Аннотация

Подробно рассматривается семантика русского глагола подождать, входящего в словообразовательное гнездо ждать. Этот глагол, как и все гнездо в целом, обладает набором неповторимых и нетривиальных семантических свойств, которые до сих пор не были адекватным образом представлены ни в традиционных и тем более компьютерных словарях русского языка, ни в научных описаниях. Главными особенностями этого глагола является его своеобразное морфологическое и семантическое соотношение с доминантой словообразовательного гнезда – глаголом ждать а также сложная валентная структура, отличающаяся редкими способами реализации семантических валентностей и необычными условиями совместной встречаемости.

Ключевые слова: Русский язык, лексическая семантика, словарное толкование, словообразовательное гнездо, валентная структура слова, совместная встречаемость валентностей

1 Вводные замечания

Словообразовательное гнездо глагола *ждать* обладает редкими свойствами, совокупность которых представляется уникальной и, по-видимому, не встречается в русском языке за пределами этого гнезда.

Главными из этих свойств выступают, во-первых, своеобразная словообразовательная парадигма этого гнезда, а, во-вторых, разветвленная валентная структура принадлежащих к гнезду *ждать* глаголов, к тому же характеризующаяся необычными средствами заполнения валентностей.

В настоящей статье мы коснемся сравнительно небольшой части особенностей упомянутой группы глаголов: сначала коротко рассмотрим их словообразовательную парадигму, а затем сосредоточимся на валентных свойствах одного из ее элементов, а именно, глагола *подождать*.

2 Ждательный падеж

Одной из конституирующих особенностей словообразовательного гнезда *ждать* является вариативность падежа, оформляющего прямое дополнение при глаголах этой группы – это может быть винительный падеж (*жду маму_{вин}*) или родительный падеж (*жду приема_{род} у директора*). Эта вариативность, обнаруженная в свое время А.А.Зализняком у глагола *ждать* и нескольких других глаголов (*остерегаться, опасаться, стесняться*), была названа им «ждательным падежом» (см. Зализняк 1967: 49 и сл.). Показательно, что данной вариативностью обладают практически все глаголы нашего словообразовательного гнезда – не только переходные *ожидать, поджидать, подождать, обождать, выжидать, выждать* и *прождать*, но и глаголы с формантом –ся, которые обычно с большим трудом допускают дополнение в винительном падеже, – такие как *дождаться, дожждаться, заждаться*. Тот факт, что эта вариативность весьма сложна, по-разному проявляется для разных слов рассматриваемой группы и для разных лексических значений этих слов¹ и не сводится ни к свободному варьированию, ни к дополнительной дистрибуции, никак не уменьшает ее принципиальную роль в идентификации данного словообразовательного гнезда.

Приведем некоторые примеры.

Ожидать

(1) *А Деточкин пешком потопал на станцию и стал ожидать электричку_{вин}* (Э.Рязанов, Э.Брагинский);

(2) *Ожидая электрички_{род}, сделал несколько затяжек и, рачительно притушив и спрятав окурок, сразу почувствовал себя всемогущим* (П. Акимов).

Поджидать

(3) *Меня сильно знобило, и я лег у огня, поджидая кипяток_{вин}* (А. Ферсман);

(4) *Однако дед не спешил обнародовать свои успехи, а поджидал конца_{род} лета, когда доказательства успехов станут многочисленнее и крупнее* (Н. Дубов).

Подождать

(5) *Нет, — думаю, — пускай она едет, а я подожду следующий поезд_{вин}* (С. Алексиевич);

(6) *Я вышел на ближайшей станции, подождал следующего поезда_{род} и сел в него* (Ф. Искандер).

¹ Ср., например, глаголы *ждать* и *ожидать* в значении ‘предстоять’, которые допускают только винительный падеж прямого дополнения, начисто исключая родительный: *Что ждет нашу страну (*нашей страны), какие песни будет петь она завтра?* (А. Городницкий); *Третий вопрос: какое будущее ожидает нашу армию (*нашей армии)?* (М. Е. Салтыков-Щедрин). Стоит добавить, что такое дополнение (выражающее не объект, а экспериенцера) не может принимать родительного падежа даже при наличии отрицания: *Россию <*России> не ждет в ближайший год наплыв иностранных туристов*. Любопытным образом, у автоконверсивов глаголов *ждать* и *ожидать* в этом значении (по существу, тоже выражающих значение ‘предстоять’, хотя и с некоторой семантической добавкой антропоморфности) прямое дополнение спокойно выражается родительным падежом: *Россия (не) ждет в ближайший год наплыва иностранных туристов*.

Выжидать

(7) Я спустился по дорожке в аллею, стал посредине аллеи и выжидал баронессу_{вин} и барона (Ф. М. Достоевский);

(8) Иван Матвееч, слышавший вопрос, с любопытством выжидал ответа_{род} (Ф. М. Достоевский).

(9) Несколько дней выжидал он — сигнала, знамения, трансцендента, беспарашютного падения вниз, росчерка молнии, подсказки заболтавшихся каморников (А. Азольский).

Выждать

(10) Если в районе ледокола будет туман, мы сможем опуститься на островах Карла у нашей базы и оттуда, выждав погоду_{вин} и пополнив запасы бензина, вернуться на «Малыгин» (М. С. Бабушкин);

(11) Тогда больной отстал от толпы и, став позади сторожа, выждал удобного мгновения_{род} (В. М. Гаршин);

(12) Пользуясь тихой погодой, в день — два переплывем на Котельный; там у нас есть запас корма для всех, и там можно выждать зиму_{вин}, если погода переменится; если нет, поплывем и дальше вдоль берега Котельного и к материку; (В. А. Обручев).

(13) Выждав длинную паузу_{вин}, священник снова поднял руку (Б. Васильев).

Любопытно, что глагол *выждать* демонстрирует нетривиальную осцилляцию валентности объекта и валентности длительности: в (10) и (11) выражается валентность объекта ('ожидается наступление (хорошей) погоды или удобного момента'), а в (12) выражается продолжительность ожидания (конца зимы). Аналогично, валентность длительности выражается и в (13) — словом *пауза* (тот факт, что паузу организует сам субъект ожидания, не влияет на статус валентности, хотя и обуславливает некомпозициональность выражения *выждать паузу*). В отличие от других глаголов нашего словообразовательного гнезда (в том числе и от видовой пары *выжидать*; ср. выше (9)), эти валентности не могут выражаться одновременно: ср. *Он ждал <выжидал> удобного момента целый год*, но не **Он выждал удобного момента целый год*.

Пережидать

Этот глагол обычно присоединяет в качестве прямого дополнения винительный падеж:

(14) Я сидел за кухонным столом, пил чай и пережидал зиму_{вин}, как лодочники пережидают ледоход_{вин} перед тем, как переплыть реку (А. Курков);

Изредка при *пережидать* встречается и родительный падеж дополнения, однако, как представляется авторам, в таких случаях этот глагол выступает не в своем прототипическом значении 'бездействовать до завершения нежелательной ситуации или процесса, после чего начать действовать', а просто в значении 'ожидать', без указания на начало новой активности:

(15) Ссадив хозяина, он отъезжал на полверсты от станции и там, завязив в снегу в стороне от дороги сани и лошадь, пережидал отхода_{род} поезда (Л. Н. Андреев);

(16) Я им что, бессовестный генерал КГБ или бывший вороватый министр финансов, который за границей пережидает окончания_{род} срока давности? (С. Есин).

Переждать

Этот глагол сов. вида можно считать строгой видовой парой к *пережидать*, и он тоже принимает в качестве прямого дополнения в основном винительный падеж:

(17) Немногие остаются здесь, чтобы переждать долгое холодное время_{вин}... (Ю. Рытхэу);

(18) — Через этот подарок, — сказал дядя Сандро, переждав тетю_{вин} Катю, как некий стихийный шум, — он хотел показать, что выселение абхазцев отменяется (Ф. Искандер).

Обратим внимание на метафоричность прямого дополнения в (18): *тетя Катя* предстает здесь как нежелательный процесс. Примеры на родительный падеж единичны и тоже представляют непрототипическое значение глагола:

(19) *Терпѣливо переждавъ окончанія_{род} оживленной бестды, я спросилъ Османа о результатъ его переговоровъ* (А. В. Елисеев, 1886).

Добавим, что родительный падеж при глаголах *пережидать* и *переждать* (как в примерах 15-16 и 19) предстает как несовременный или по крайней мере уходящий.

Прождать

(20) *Прождав автобуса_{род} минут десять, Рашид с Митей решили добираться до метро пешком, благо дворами здесь идти было недалеко* (А. Житков);

(21) *Там прождал часа два автобус_{вин}, пока не узнал, что автобусов не будет «из-за распутицы»* (М. Харитонов).

Дождаться

(22) *Еще когда она дождалась машину_{вин} в Анастасовке, к ней подошел какой-то парень и спросил по-русски: — Ты из Чегема?* (Ф. Искандер).

(23) *Я вышел на улицу и стал дожидаться дежурной машины_{род}* (А. и Г. Вайнеры).

Дождаться

(24) *Поддержанный в тубдиспансере лекарствами и питанием, я настолько окреп, что, дождавшись жену_{вин} домой, ринулся искать работу* (В. Астафьев);

(25) *Дождусь маму_{вин} с хлебушком и буду дожидаться рассыльной_{род}* (В. Чивилихин);

(26) *Сбежала я на четвертый день, дождавшись отбоя_{род}* (Д. Рубина).

Заждаться

(27) *Наверняка преданные спартаковские болельщики заждались любимую команду_{вин} дома и с нетерпением ждут субботнего матча* (сайт sportrbc.ru);

(28) *Друг! Тебя_{вин} заждались дома, — / Да и мне мешаешь пить!..* (Саша Черный).²

(29) *Скворцы / погоды_{род} вешней / заждались за лесами, — / и в жданьи безутешном / ребята / по скворешням / расположились сами* (В.В. Маяковский).

(30) *Из бесед с ними у меня сложилось впечатление, что они заждались приказа_{род}* (А. Костюков).

«Ждательный падеж» является отличительной особенностью и для других глаголов рассматриваемого словообразовательного гнезда, даже периферийных и окказиональных – типа *поожидать, повыждать, наожидаться, изождаться* и, возможно, еще нескольких; в целях экономии места мы не станем приводить конкретных примеров на такие глаголы. Добавим, что в нашу задачу не входило рассматривать теоретические аспекты введения «ждательного» падежа в научный оборот, которые в последнее время детально обсуждаются в грамматических исследованиях (ср., например, Тестелец 2011); приведенные нами наблюдения служат лишь для большей глубины лексикографического портретирования описываемого здесь гнезда.

² Отметим попутно любопытный семантический эффект: в (27) и (28) наречие *дома* (заполняющее валентность места при глаголе *зажидаться*) указывает на то, что у субъекта и объекта ожидания «дом» один и тот же. Аналогичную картину можно увидеть также в предложении (22) и в строчке известной песни «Раскинулось море широко» (*Напрасно старушка ждет сына домой*), где валентность места для глаголов *дождаться* и *ждать* несколько неожиданно выражается направительным наречием *домой*, которое также указывает на общность дома у субъекта и объекта ожидания.

3 Подождать в роли делимитатива для ждать

У глагола *ждать* – доминанты рассматриваемого словообразовательного гнезда – фактически нет обычной делимитативной пары с приставкой *по-*: глагол *пождать*, если и существует в современном языке, то лишь в виде реликтовых осколков. В разных подкорпусах НКРЯ можно обнаружить пару устаревших или стилизованных примеров типа

(31) *Ну если б я был бедняк? Разве два месяца пождать ничего не значит?* (М. Ю. Лермонтов);

(32) *Удивился гость, покачал головой / И пошел на Садовую улицу / Ждать трамвая номер тринадцатый. / Ждет он час, ждет другой, — не идет трамвай. / А прохожие только посмеиваются: / «Ишь нашелся какой избалованный. / Что ж, пожди, потерпи, коли время есть, / Долго ли до второго пришествия?» / И прождал бы он так до вечера, / Да терпение аглицкое лопнуло. / И побрел он пешком к Покрову, домой* (З.Гиппиус).

К этим примерам можно присовокупить и конструкцию фольклорного жанра *ждет-пождёт* (в которой, разумеется, глагол *пождёт* не является делимитативом и которая стоит в одном ряду с другими редупликативными фольклорными конструкциями с приставкой *по-* типа *тянет-потянет*, *стук-постук*, *скок-поскок*), ср.

(33) *И царица у окна / Села ждать его одна. / Ждет-пождет с утра до ночи, / Смотрит в поле, инда очи / Разболелись гляючи / С белой зори до ночи* (А.С.Пушкин).

Пожалуй, данными явлениями функционирование глагола *пождать* в современном русском языке и ограничивается. Фактическое отсутствие делимитатива для *ждать* являет собой уникальную ситуацию. На наш взгляд, она не имеет семантических оснований и может быть расценена как случайная флуктуация словообразовательной картины (или, если воспользоваться метафорой Е.В.Падучевой, как лексический пробел).

Обратим внимание, что у других глаголов несовершенного вида, принадлежащих к словообразовательному гнезду «ждать», делимитативные пары с приставкой *по-* в языке присутствуют, хотя их частотность и невелика: *ожидать* – *поожидать*, *выжидать* – *повыжидать*, *дожидаться* – *подожидаться*, *пережидать* – *попережидать* (ср, например, *Попивая кофе, можно поожидать своего самолета и подумать о чём-нибудь; Можно будет повыжидать дальнейшего развития; «Постоял на обочине, позаводил пару раз, подождался загорания лампочки», «так мне и не удалось попережидать схватки в вертикальном положении»* – корпус *Aranea Russicum*).

Показательно в этой связи и то, что в близкородственных славянских языках делимитативы на *по-* для эквивалентов глагола *ждать* не обнаруживают никакой нерегулярности; ср. укр. *Чекати* – *почекати*, бел. *чакаць* – *пачакаць*, пол. *czekać* – *roczeakać*, чеш. *čekat* – *počkat*, болг. *чакам* – *почакам*.

В этих условиях роль делимитатива для *ждать*, по нашему убеждению, полностью принимает на себя глагол *подождать*. Идея о делимитативности этого глагола неоднократно высказывалась. Так, Е.В. Падучева, обсуждая семантику делимитативных глаголов, имплицитно относил к ним глагол *подождать*: “делимитативный показатель имеет предпосылкой потенциально неограниченную продолжительность деятельности и не присоединяется к деятельности, имеющим предел, в том числе и внешний (исключения – *поискать*, *подождать*); ср. Падучева 1996:147.

В книге Анны А. Зализняк, А.Д. Шмелёва и И.Б. Левонтиной (2012:350) указывается, что “глагол *подождать* отчасти выполняет функцию отсутствующего делимитатива **пождать*”.

По нашему мнению, *подождать* – в современном языке вполне полноценный, а не частичный, делимитатив для *ждать*, соотносящийся с последним так же, как *поспать* со *спать* или *поработать* с *работать*.

Как и другие делимитативные глаголы, *подождать* особенно активно используется в ситуациях, которые характеризуются небольшой длительностью (точнее, длительностью, которая расценивается говорящим как небольшая). Приведем несколько цифр, полученных в результате анализа материала основного подкорпуса НКРЯ, которые, как нам представляется, подтверждают этот тезис достаточно красноречиво.

Мы сравнили встречаемость глаголов *ждать* и *подождать* с существительными, обозначающими отрезок времени – нейтральными и уменьшительными (*год-годик, день-деньк, час-часик/часик, минута-минутка-минуточка, секунда-секундочка*), а также с количественным наречием *немного* и его уменьшительным вариантом *немножко*.

Так, в основном подкорпусе НКРЯ³, как со снятой, так и с неснятой омонимией, глагол *ждать* встречается примерно 93 тыс. раз, а глагол *подождать* – 14 тыс. раз. Слово *год* встречается 901 тыс. раз, а *годик* – 790 раз, слово *день* встречается 412 тыс. раз, а *деньк* – около 1700 раз; слово *час* – 174 тыс. раз, а слова *часик* и *часок*, вместе взятые, – 2000 раз, слово *минута* – 116 тыс. раз, а слова *минутка* и *минуточка* – 4300 раз; слово *секунда* – 22 тыс. раз, а слово *секундочка* – 270 раз. Наконец, слово *немного* представлено 60 тысячами вхождений, а слово *немножко* – 11 тысячами.

Очевидно, что центральный глагол *ждать* и неуменьшительные слова отличаются гораздо большей частотностью, чем производный глагол *подождать* и уменьшительные слова.

Сочетания же этих слов друг с другом (рассматривались случаи, когда глагол непосредственно предшествует существительному или наречию) обнаруживают очевидно непропорциональное общей частотности высокое распространение уменьшительных слов в сочетаниях с глаголом *подождать* и весьма низкую сочетаемость глагола *ждать* с уменьшительными словами и с существительными, обозначающими малую длительность типа *секунда, минута, немного* (см. табл.1).

Табл. 1. Сочетаемость глаголов *ждать* и *подождать* с показателями длительности

	<i>ждать</i>	<i>подождать</i>
<i>год</i>	76	33
<i>годик</i>	0	8
<i>день</i>	96	17
<i>деньк</i>	0	15
<i>час</i>	130	9
<i>часик/часок</i>	2	3
<i>минута</i>	99	99
<i>минутка/минуточка</i>	0	118
<i>секунда</i>	6	24
<i>секундочка</i>	0	8
<i>немного</i>	7	368
<i>немножко</i>	0	39

Еще одно свойство делимитативов, полностью применимое к *подождать*, состоит в том, что последние довольно неохотно, сравнительно с нейтральными глаголами, присоединяют отрицание. По статистике того же подкорпуса НКРЯ (в той же старой версии), нейтральные глаголы обладают значительно более высокой частотой встречаемости, чем их делимитативные пары; так, глагол *играть* встречается 80 тыс. раз, а глагол *поиграть* – 3 тыс. раз (в 26 раз реже); глагол *летать* встречается 11500 раз, а *полетать* – 300 раз (в 38 раз реже), глагол *ждать* – 93 тыс. раз, а *подождать* 14000 раз (в 6,6 раз реже). Между тем в присутствии отрицания разница в частотности нейтрального и делимитативного глаголов оказывается еще более резкой: сочетание *не + играть* встречается 3660 раз, в то время как сочетание *не + поиграть* всего 36 раз (в 100 раз меньше), *не + летать* встречается 586 раз, а *не полетать* – 4 раза (в 145 раз меньше), *не + ждать* – 5500 раз, а *не + подождать* – 100 раз (в 55 раз меньше).

³ Все цифры касаются старой версии НКРЯ, дата обращения – 5.09.2020. Никакие предварительные фильтры и постобработка (например, чтобы исключить омонимию типа *день* как существительное или как императив от *день*, *час* и *часы*, *часик* и *часики*) не использовались. Большие числа даются округленно. Во всех случаях учитывались любые формы соответствующих глаголов.

Добавим еще типичные контексты (например, диалоги и контрасты), в которых встречается нейтральный и делимитативный глагол, выступающий в качестве перфективной пары к нейтральному; ср. *Почитай! – Не хочу я читать; Полетай! – Я уже летал; Отец сказал ему: «Бараны тебя подождут, а машины ждать не станут»* (Ю. Трифонов) и т.п. Поведение глагола *подождать* в таких контекстах не отличается от поведения стандартных делимитативов на *по-*.

Следует отметить, что морфологическое устройство глагола *подождать* представляется нам загадочным. С одной стороны, можно предположить, что он содержит приставку *под-* в варианте *подо-*, определяемом скоплением согласных в корне (как в *подоткнуть, подорвать, подобрать*). Однако трудно понять, какова семантика такой приставки: мы не видим здесь ни намека на низкую позицию (как в *подлезть* или *подобрать*), ни идеи приближения (как в *подъехать*), ни идеи неполного количества (как в *подправить, подработать* или *подстраховать*).

Невозможно считать также, что *подождать* является видовой парой к *поджидать*: семантика этих двух глаголов весьма различна. Зато делимитативный статус, свойственный приставке *по-*, в глаголе *подождать* ощущается в полной мере. В частности, к ней вполне приложима характеристика делимитатива, предложенная недавно Е.В. Падучевой и опубликованная в ее посмертно изданной статье (Падучева 2020): «Делимитативный способ действия ограничивает ситуацию в ее временной протяженности, выявляя “порцию” ситуации – обычно небольшую и неопределенной длины».

Нам представляется возможным произошедшее в процессе эволюции данной глагольной формы случайное приращение к приставке *по-* из *пождать* форманта *до-*, который, однако утратил всякую связь с соответствующей приставкой. Этот гипотетический процесс (который мы, к сожалению, не можем подтвердить этимологически) несколько напоминает картину в квазисинонимичных парах глаголов *подвинуть(ся) – пододвинуть(ся)*, в которой у вторых глаголов также трудно усмотреть семантические основания для присутствия приставки *под-*⁴.

В любом случае, загадка формы *подождать* еще ждет надежного решения.

Добавим к сказанному, что в составе рассматриваемого словообразовательного гнезда содержится еще один делимитативный глагол – *обожждать*, практически полностью синонимичный *подождать* и отличающийся от него только разговорно-просторечным статусом (приобретенным, судя по всему, в последние десятилетия)⁵. Заметим, что *обожждать* не имеет даже следа делимитативной приставки *по-*.

4 Валентная структура *подождать*

Обратимся теперь к валентной структуре глагола *подождать*. Разумеется, эта структура в целом наследует валентную структуру глагола *ждать* – стержня словообразовательного гнезда, равно как и других глаголов этого гнезда, однако обладает и заметными особенностями.

4.1 Толкование

ПОДОЖДАТЬ

‘A1 не делает A2 (*подожди звонить*) или нечто, связанное с A2 (*подождем с квартирой, с этими планами*), до того, как начнет иметь место ситуация A3 (*подождать прихода гостей*), или появится объект A3 (*подождать гостей*), или пройдет период A4 (*два часа*)’.

⁴ Неожиданным образом, глагол *подвинуться* вообще обладает странными семантическими особенностями. *Подвинься* с насыщенной валентностью (*подвинься ко мне*) обозначает приближение. *Подвинься* без насыщенной валентности обозначает отдаление. Между тем валентность исходной точки у этого глагола совсем не выражается: **Подвинулся от него*.

⁵ Ср. нейтральный речевой статус *обожждать* в классических текстах середины XX века: *Она ответила, что так и сойдет, но еще обождет денька два, авось деньги вернутся* (В. В. Набоков. Отчаяние, 1936); *В изысканных выражениях извинившись перед первосвященником, он попросил его присесть на скамью в тени магнолии и обожждать, пока он вызовет остальных лиц, нужных для последнего краткого совещания* (М. А. Булгаков. Мастер и Маргарита, 1929-1940).

4.2 Варианты заполнения валентностей

- а. А1: валентность субъекта ожидания. Прототипически выражается существительным в именительном падеже со значением человека или (значительно реже) разумно действующего агента; ср.

(34) *Мельник подождал, пока тот коснулся маслянистой шевелящейся поверхности, и спустил курок* (Д. Глуховский);

(35) *Пусть Европа подождет, пока русский царь рыбу ловит», — бросил он через плечо* (О.Гриневский; апелляция к якобы имевшей место реплике Александра III).

- б. А2: валентность содержания, отражающая отложенное действие, субъектом которого выступает обычно субъект ожидания. Она может выражаться несколькими способами:

- инфинитивом;
- предложной группой *с* + твор. падеж;
- конструкцией *не* + пов.

Рассмотрим их по порядку.

Инфинитивное заполнение валентности отложенного действия обнаруживается в следующих примерах.

(36) *Он, Петенька Скоробогатов, поэтому подождет подписывать два договора, которые ему давеча прислали* (А. и Б.Стругацкие);

(37) *Ты подожди уходить. У меня к тебе дело* (А. Геласимов).

(38) *Подожди причитать раньше времени, дедушка Лих, — обнял его большую голову Тим* (И.Краева);

(39) *Да тут ничего и навязывать нельзя, — но вот с высоты моих лет и опыта: я бы подождал терять голову — посмотрел бы, как и что* (Ю. Домбровский)

В большинстве случаев инфинитив, выражающий отложенное действие, выступает при императиве глагола *подождать* – грамматическом, как в (37) и (38), или смысловом, как в (39). При этом семантика выражения, содержащего заполненную таким образом валентность, часто сводится просто к призыву не совершать действие и не предполагает призыва отложить его: вряд ли в (37-38) говорящий предлагает собеседнику *причитать* позднее или *потерять голову* через некоторое время. Этим же объясняется возможность инфинитивного заполнения валентности глаголом, обозначающим ненамеренное действие или процесс:

(40) *Подожди нервничать <переживать, паниковать>;*

(41) *Стоп, Миша, подождем умирать, сейчас будет вода* (А.Шумилов);

(42) — *Сражение выиграно, и в пленении Мюрата нет ничего необыкновенного. Но лучше подождать радоваться* (Л.Н.Толстой).

Предложная группа «*с* + твор. падеж» как способ реализации валентности отложенного действия иллюстрируется следующими примерами:

(43) *Поэтому подожди с ответом, пока я не напишу тебе из Европы* (В.В. Набоков);

(44) *Ну, Алеша, мы еще подождем с поцелуями, потому что мы этого еще оба не умеем, а ждать нам еще очень долго, — заключила она вдруг* (Ф.М. Достоевский).

(45) *Помню, я однажды кость проглотил... — Подожди ты со своей костью! — перебил его Миша* (А.Рыбаков).

В (43)-(44) группа «*с*+S, твор.пад.» выражает отложенное действие (ответ, поцелуй) субъект которого совпадает с субъектом ожидания, а в (45) отложенное действие субъекта ожидания хотя и не вербализуется, но как-то связано с предметом, обозначенном этим S (можно предположить, что здесь это – рассказ о случае с проглоченной костью).

Неожиданным образом в ряде случаев S в такой группе может выражать действие, у которого с субъектом ожидания совпадает не субъект, а объект; ср.

(46) *А лавочник, в ответ на мою просьбу подождать с уплатой долга, протянул ко мне масляную, пухлую, как оладья, руку и сказал: — Поцелуй — подожду!* (М. Горький);

(47) *Энергетики согласились подождать с возвратом долгов, но на всякий случай оставили без ГВС 30 домов* (сайт regnum.ru);

(48) *Ты пару дней сможешь подождать с моим переездом?* (Л. Фандеева).

Очевидно, что в (46)-(47) платить по долгам должен не лавочник и не энергетики, а их контрагенты, а в (48) ждать будешь ты, а переезжать я. В то же время при реализации валентности отложенного ожидания у *подождать* посредством инфинитива последний может быть только субъектным.

Достаточно нестандартный способ заполнения валентности отложенного действия — императив с отрицанием — наблюдается во фразах типа

(49) — *Девочки... подождите... не бранитесь, — говорил он, перемежая каждое слово вздохами, происходившими от давнишней одышки* (А. И. Куприн);

(50) *Подожди, не уходи, мне еще нужно столько рассказать* (Д. Гранин).

В этом случае в императиве оказывается как сам глагол *подождать*, так и глагол, заполняющий его валентность; при этом последний обязан стоять в несовершенном виде.⁶ Как и в случае инфинитивного заполнения валентности отложенного действия, здесь тоже может идти речь о призыве отказаться от планируемого действия, а не просто о его переносе на потом.

Строго говоря, этот способ заполнения данной валентности, предусматривающий согласование форм главного и зависимого глаголов, изредка наблюдается не только при императиве *подождать*; ср.

(51) *Подождем, не будем ничего менять?* (Е. Завершнева);

(52) *Подожду, не стану плакать. И не стану кликать смерть. Кто же я — земная мякоть? Или неземная твердь?* (В. Долина).

Здесь заполняющий рассматриваемую валентность глагол согласуется с *подождать* по лицу и времени, а в будущем времени обязан стоять в аналитической форме.

с. АЗ — валентность, которую можно с некоторой степенью условности назвать валентностью ситуации, прекращающей ожидание, также выражается несколькими способами:

- именная группа в родительном или винительном падежах (т.е., в ждательном падеже, о котором речь шла выше); ср. примеры (5) и (6), а также

(53) *Павел сказал, что надо подождать его жену* (Д. Самойлов);

(54) *Я хотел подождать возвращения Маши, чтобы принести ей свою расплюснутую школьную булочку* (А. Лиханов).

В выражениях типа (5), (6) и (53), когда валентность выражается существительным со значением человека или транспортного средства АЗ, речь идет о прибытии АЗ в место, где находится субъект ожидания. Во всех других случаях выражения этой валентности никаких конкретных (в частности, дейктических) требований на субъекта ожидания и АЗ не накладывается. Интерпретация любой ситуации, в которой при *подождать* реализуется данная валентность (скажем, предположение о том, что будет делать субъект ожидания после того, как его бездействие отменено)

⁶ Может показаться, что в конструкциях типа (49-50) мы имеем дело не с заполнением активной валентности глагола *подождать*, а с сочинением предикатов: нужное значение (49), например, получается тогда из совокупности смыслов *подожди* 'не выполняя некоторое действие' и *не уходи* 'не выполняя действие «уход»'. Обратим, однако, внимание, что в таких конструкциях невозможно использовать сочинительный союз: фразы типа **подожди и не уходи* невозможны. Это обстоятельство убеждает нас в том, что присоединяемая бессоюзно клауза действительно заполняет валентность *подождать*, аналогично тому, как это происходит при заполнении валентности глагола *изловчиться* сочиненной клаузой (ср. анализ *изловчился и прыгнул* в Богуславский 1996:31 и сл.). Разница состоит лишь в том, что в последнем случае заполняющая валентность клауза требует союза, а в случае с *подождать* исключает его.

выходит за рамки лексической семантики, поскольку требует обращения к внеязыковой действительности и может производиться, например, с помощью аксиоматики здравого смысла;

- предложная группа, вводимая предлогом *до* + род.пад. Существительное в такой группе прототипически обозначает временную точку или событие, как в примерах (55-56), но может быть и предметным, выражая событие метафорически, как в (57):

(55) *Подождите до первого числа, когда жалованье получу* (А. П. Чехов);

(56) *Привалов являлся как раз в то время, когда хозяину нужно было уходить из дому, и он каждый раз упрашивал гостя подождать до его возвращения, чтобы пообедать вместе* (Д. Н. Мамин-Сибиряк);

(57) *Разумнее подождать до ближайшего порта* (т.е. до прихода в порт);

- придаточное предложение, вводимое несколькими типами союзов, в частности,

(i) союзом *пока* или его синонимом *покамест* или *покуда*; ср.

(58) *В зале были свободные столики, но они подождали, пока освободятся места у стойки* (В. Аксенов);

(59) *Префект молча подождал, пока весь полк не свернул с дороги, огибая город* (Б. Васильев)⁷;

(60) *Нефедов молча с ним чокнулся и подождал, покуда генерал пригубит первым* (Г. Владимов);

(61) *Михаил все это сейчас вспомнил и подождал, покамест Раечка не прошла мимо* (Ф. Абрамов);

(ii) союзом *когда*, ср.

(62) — *Подождем, когда стемнеет, а тогда полезем через забор* (Н. Носов);

(iii) союзом *чтобы*, ср.

(63) *Желающий получить пшеничный пирог должен подождать, чтобы смолотили муку* (Г. В. Плеханов);

(iv) союзом *что*⁸, ср.

(64) — *Подождал, что под сердцем шевельнется нежность и окатит горячим, но горячим почему-то не окатило* (В. Шукшин);

(65) *Я постоял рядом, подождал, что он заговорит со мною...* (А.Рекемчук).

(v) Добавим, что в разговорной речи союз, вводящий придаточное, которое выражает АЗ, может вообще опускаться, ср.

(66) *Подожди, я найду ключи (= подожди, пока я найду ключи).*

- бессоюзное придаточное, обычно содержащее модальный глагол или частицу *ли*, ср.

(67) — *Товарищи, вы подождите, может быть, будет еще машина сегодня* (Л. Гинзбург);

(68) *К чести Аннушки надо сказать, что она была любознательна и решила ещё подождать, не будет ли каких новых чудес* (М. Булгаков).

- придаточное, вводимое союзным словом; ср.

(69) *Не правда ли: вы уже свободно двигаете рукой? Вот подождем, что завтра скажет доктор...* (Е.Замятин);

(70) *Мне захотелось подождать, чем кончится вся эта история* (Л. Кассиль).

⁷ Различие в значении и употреблении *пока* и *пока не* не составляет специфики глагола *подождать*, и мы не будем здесь его рассматривать.

⁸ Это весьма редкий способ выражения данной валентности. Среди всех примеров контактного расположения слов *подождать* и *что*, целиком просмотренных авторами в основном и газетном подкорпусах НКРЯ, нашлись только три фразы, в которых этот способ реализован.

d. A4 – валентность длительности ожидания.

Эта валентность выражается именной группой в винительном падеже, формируемой словом со значением временного интервала, как в (71), или синтаксического эквивалента такой группы (количественной или аппроксимативной конструкции), как в (72-73). Если при глаголе *подождать* присутствует отрицание, винительный падеж может меняться на родительный (74).

(71) — *Я извиняюсь, — сказал он, и лицо его потемнело, — вы не можете подождать минутку?* (М. Булгаков);

(72) — *Я могу подождать читателя еще сто лет, — так примерно сказал Кеплер, — если сам господь ждал зрителя шесть тысяч лет* (Ю.Олеша);

(73) *Подождём ещё с недельку — вреда от этого не будет, а оснований прибавится...* (Ю.Домбровский);

(74) *Неужели там и в самом деле кто-нибудь обидится тем, что я не хочу подождать двух недель?* (Ф. М. Достоевский).

4.3 Слабая валентность источника

В целом валентная структура *подождать* повторяет валентную структуру доминанты гнезда – глагола *ждать*. Однако между ними есть расхождения. Одно из них заключается в том, что при *подождать* практически не выражается валентность источника ожидания, вводимого предлогом *от* и достаточно обычного для *ожидать*, как в

(75) *Она ждала от отца сочувствия и понимания, но ничего подобного в нём не находила* (Л. Улицкая).

Примеры заполнения такой валентности у *подождать* единичны:

(76) *Но если он еще и арт-директор [...] ему все равно придется взвешивать качество выбранного спектакля и решать, что ему сегодня важнее: включить в афишу «плохой» спектакль, условно говоря, Стуруа или Някрошюса или подождать от них следующего* (НКРЯ, дискуссия в журнале «Театральная жизнь»).

4.4 Совместная выразимость валентностей подождать

В принципе все основные несубъектные валентности этого глагола (A2, A3 и A4) факультативны, и чаще всего при нем выражается только одна из них. Тем не менее совместная встречаемость этих валентностей вполне обычна: ср.

(77) *Подождем Вальгана [A3] с этим вопросом [A2]* (Г. Николаева);

(78) *Она же отвечала, чтобы он подождал умирать [A2], пока [A3] она не dokonчит свое вышивание* (С.М.Голицын);

(79) *Мамон, вели подождать казнить [A2] до приезда немчина-лекаря [A3]; да смотри, чтобы на злодеях железа не спали!..* (И. И. Лажечников).

(80) *И ещё сутки [A4] надо будет подождать, когда [A3] пропитаю с внутренней стороны* (А.Иванов).

Вместо заключения: нерешенные проблемы

Разумеется, предложенное здесь разделение валентностей этого семантически сложного глагола нельзя считать окончательным. Интерпретация ряда конструкций с участием *подождать* требует дополнительного исследования. В частности, нам не до конца ясно, как следует трактовать выражения типа

(81) *Все же они решили подождать отца до полудня* (А.И.Мусатов):

если полностью принять наше распределение валентностей, то получается, что сильная валентность A3 реализуется здесь дважды, чего быть не должно. Возможно, с одной стороны, следует

отличать валентность, прекращающей ожидание, от валентности временной точки; с другой стороны, возможно, что валентность временной точки стоит объединить с валентностью длительности (правда, при этом придется объяснить поведение конструкций типа *Подождал два часа до вечера*).

Еще одна тема, которой мы не уделили должного внимания, – это инвентарь диатез рассмотренного глагола. В частности, необходимо определить, как соотносятся друг с другом конструкции типа *Подождем с решением до завтра* и *Решение подождет до завтра*.

Наконец, необходимо было бы внимательнее рассмотреть семантические особенности *подождать* на фоне других глаголов данного словообразовательного гнезда, а также глаголов, входящих с *подождать* в один синонимический ряд (*погодить, повременить*, плюс несколько глаголов в императиве – *постой, не спеши, не торопись*; ср. *Письмецо в конверте погоди, не рви* – Б.Окуджава; *Ты постой обижаться* – А.Платонов; *Не торопись с результатами, подожди с оценками* – О.Арестова).

Все это – предмет будущего исследования.

Благодарности

Авторы выражают признательность за поддержку данной работы Российскому фонду фундаментальных исследований (грант № 19-07-00842). Авторы благодарны также анонимным рецензентам «Диалога», сделавшим ценные замечания, которые позволили устранить ряд неточностей и уточнить некоторые выводы.

Литература

- [1] Богуславский И.М. Сфера действия лексических единиц. М., Школа «Языки русской культуры», 1996. 464 с.
- [2] Зализняк А.А. Русское именное словоизменение. М., Наука, 1967. 369 с.
- [3] Зализняк Анна А., Левонтина И.Б., Шмелев А.Д. Константы и переменные русской языковой картины мира. М., Языки славянских культур. 2012. 696 с.
- [4] Падучева Е.В. Семантические исследования: Семантика времени и вида в русском языке. Семантика нарратива. М., Школа «Языки русской культуры», 1996. 464 с.
- [5] Падучева Е.В. Делимитативный способ действия. // Известия РАН. Серия литературы и языка. 2020. Т. 79, № 3, с. 5-12.
- [6] Тестелец Я.Г. Падеж как фактор идентичности при эллипсисе в русском языке// Кибрик А.Е. (ред.), Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии. По материалам ежегодной Международной конференции «Диалог» (2011). М.: РГГУ. 2011. С. 656–667.